

Język polski

Identyfikacja potencjalnych zagrożeń:

- Ryzyko uszkodzenia kabla USB – uszkodzony kabel samochodowy lub wtyczka EU może prowadzić do zwarcia, przerw w zasilaniu lub porażenia prądem podczas użytkowania w domu lub samochodzie.
- Ryzyko przegrzania – długotrwałe podgrzewanie do 65°C w słabo wentylowanym środowisku może przegrzać minilodówkę (4L) lub jej zawartość, np. kosmetyki, powodując ich uszkodzenie.
- Zagrożenie wilgocią – przechowywanie produktów o wysokiej wilgotności, takich jak owoce lub mleko, bez odpowiedniego uszczelnienia może prowadzić do skraplania się wody wewnątrz, uszkadzając elektronikę lub lustro.
- Ryzyko stłuczenia lusterka – upuszczenie lekkiej minilodówki lub jej nieprawidłowe przenoszenie może uszkodzić lustro do makijażu lub elementy oświetlenia (3 poziomy).
- Problemy z ergonomią użytkowania – zbyt częste otwieranie/zamykanie lub przeładowanie komory (4L) może powodować zużycie zawiasów drzwi lub przegródki, wpływając na stabilność chłodzenia.

Ocena ryzyka:

- Niskie – przy prawidłowym użytkowaniu kabla USB, odpowiedniej wentylacji, przechowywaniu suchych produktów i ostrożnym obchodzeniu się z lustrem.
- Średnie – w przypadku zaniedbania konserwacji kabla, długotrwałego podgrzewania, przechowywania wilgotnych produktów lub nieostrożnego przenoszenia urządzenia.

Środki zaradcze:

- Bezpieczne użytkowanie kabla – regularnie sprawdzaj stan kabla samochodowego i wtyczki EU, unikaj ich zginania lub naciągania, i podłączaj tylko do zgodnych gniazd USB, aby zapobiec zwarcu.
- Zapobieganie przegrzaniu – ogranicz czas podgrzewania do 65°C, zapewniaj odpowiednią wentylację wokół minilodówki i unikaj zasłaniania otworów wentylacyjnych podczas użytkowania w aucie lub domu.
- Ochrona przed wilgocią – przechowuj produkty, takie jak mleko lub owoce, w szczelnych pojemnikach, aby zapobiec skraplaniu wody; po użyciu wycieraj wnętrze suchą szmatką, aby chronić elektronikę i lustro.
- Ostrożne przenoszenie – przenoś minilodówkę trzymając ją stabilnie, unikaj upuszczenia, aby chronić lustro i elementy oświetlenia; przechowuj w bezpiecznym miejscu, gdy nie jest używana.
- Ergonomiczne użytkowanie – nie przeładowuj komory (4L), używaj dołączonej przegródki do organizacji zawartości i otwieraj drzwi płynnie, aby zminimalizować zużycie zawiasów i zapewnić stabilne chłodzenie.

English

Identification of Potential Hazards:

- USB cable damage risk – a damaged car cable or EU plug may lead to short-circuiting, power interruptions, or electric shock during use at home or in a car.
- Overheating risk – prolonged heating to 65°C in a poorly ventilated environment may overheat the mini fridge (4L) or its contents, such as cosmetics, causing damage.
- Moisture hazard – storing high-moisture items like fruits or milk without proper sealing may lead to water condensation inside, damaging electronics or the mirror.
- Mirror breakage risk – dropping the lightweight mini fridge or mishandling it may damage the makeup mirror or lighting components (3 levels).
- Ergonomic usage issues – frequent opening/closing or overloading the 4L compartment may cause wear on door hinges or the partition, affecting cooling stability.

● Risk Assessment:

- Low – with proper USB cable use, adequate ventilation, storage of dry items, and careful handling of the mirror.
- Medium – if cable maintenance is neglected, heating is prolonged, moist items are stored, or the device is mishandled during transport.

● Preventive Measures:

- Safe cable use – regularly inspect the car cable and EU plug, avoid bending or stretching them, and connect only to compatible USB ports to prevent short-circuiting.
- Overheating prevention – limit heating to 65°C, ensure proper ventilation around the mini fridge, and avoid covering ventilation openings during use in a car or home.
- Moisture protection – store items like milk or fruits in sealed containers to prevent water condensation; wipe the interior dry after use to protect electronics and the mirror.
- Careful handling – carry the mini fridge steadily to avoid dropping, protecting the mirror and lighting components; store in a secure place when not in use.
- Ergonomic use – avoid overloading the 4L compartment, use the included partition for organization, and open the door smoothly to minimize hinge wear and ensure stable cooling.

Čeština

● Identifikace potenciálních rizik:

- Riziko poškození USB kabelu – poškozený automobilový kabel nebo zástrčka EU může vést ke zkratu, přerušení napájení nebo úrazu elektrickým proudem během používání doma nebo v autě.
- Riziko přehřátí – dlouhodobé ohřívání na 65°C ve špatně větraném prostředí může přehřát minilednici (4L) nebo její obsah, např. kosmetiku, a způsobit poškození.
- Nebezpečí vlhkosti – skladování produktů s vysokou vlhkostí, jako jsou ovoce nebo mléko, bez řádného uzavření může vést ke kondenzaci vody uvnitř, což poškodí elektroniku nebo zrcátko.

- Riziko rozbití zrcátka – upuštění lehké minilednice nebo neopatrná manipulace může poškodit zrcátko na make-up nebo komponenty osvětlení (3 úrovně).
- Problémy s ergonomickým používáním – časté otevírání/zavírání nebo přetížení prostoru (4L) může způsobit opotřebení pantů dveří nebo přepážky, což ovlivní stabilitu chlazení.

Hodnocení rizik:

- Nízké – při správném používání USB kabelu, dostatečné ventilaci, skladování suchých produktů a opatrné manipulaci se zrcátkem.
- Střední – pokud je zanedbávána údržba kabelu, ohřev je prodloužený, skladují se vlhké produkty nebo je zařízení neopatrně přepravováno.

Ochranná opatření:

- Bezpečné používání kabelu – pravidelně kontrolujte stav automobilového kabelu a zástrčky EU, vyhněte se jejich ohýbání nebo natahování a připojujte pouze ke kompatibilním USB portům, aby se předešlo zkratu.
- Prevence přehřátí – omezte ohřev na 65°C, zajistěte dostatečnou ventilaci kolem minilednice a vyhněte se zakrývání větracích otvorů během používání v autě nebo doma.
- Ochrana před vlhkostí – skladujte produkty, jako je mléko nebo ovoce, v uzavřených nádobách, aby se zabránilo kondenzaci vody; po použití otřete vnitřek suchým hadříkem, aby byla chráněna elektronika a zrcátko.
- Opatrná manipulace – přenášejte minilednici stabilně, aby nedošlo k jejímu upuštění, čímž ochráníte zrcátko a komponenty osvětlení; skladujte na bezpečném místě, když se nepoužívá.
- Ergonomické používání – nepřetěžujte prostor (4L), používejte přiloženou přepážku k organizaci obsahu a otevírejte dveře plynule, aby se minimalizovalo opotřebení pantů a zajistilo stabilní chlazení.

Slovenčina

Identifikácia potenciálnych rizík:

- Riziko poškodenia USB kábla – poškodený automobilový kábel alebo zástrčka EU môže viesť k skratu, prerušeniu napájania alebo úrazu elektrickým prúdom počas používania doma alebo v aute.
- Riziko prehriatia – dlhodobé ohrievanie na 65°C v slabo vetranom prostredí môže prehriať minichladničku (4L) alebo jej obsah, napr. kozmetiku, a spôsobiť poškodenie.
- Nebezpečenstvo vlhkosti – skladovanie produktov s vysokou vlhkosťou, ako sú ovocie alebo mlieko, bez riadneho uzavretia môže viesť ku kondenzácii vody vo vnútri, čo poškodí elektroniku alebo zrkadlo.
- Riziko rozbitia zrkadla – pád ľahkej minichladničky alebo neopatrná manipulácia môže poškodiť zrkadlo na make-up alebo komponenty osvetlenia (3 úrovne).

- Problémy s ergonomickým používaním – časté otváranie/zatváranie alebo preťaženie priestoru (4L) môže spôsobiť opotrebovanie pántov dverí alebo priehradky, čo ovplyvní stabilitu chladenia.

Hodnotenie rizík:

- Nízke – pri správnom používaní USB kábla, dostatočnej ventilácii, skladovaní suchých produktov a opatrnej manipulácii so zrkadlom.
- Stredné – ak je údržba kábla zanedbávaná, ohrievanie je dlhodobé, skladujú sa vlhké produkty alebo je zariadenie neopatrne prepravované.

Ochranné opatrenia:

- Bezpečné používanie kábla – pravidelne kontrolujte stav automobilového kábla a zástrčky EU, vyhnite sa ich ohýbaniu alebo ťahovaniu a pripájajte iba ku kompatibilným USB portom, aby ste predišli skratu.
- Prevencia prehriatia – obmedzte ohrievanie na 65°C, zabezpečte dostatočnú ventiláciu okolo minichladničky a vyhnite sa zakrývaniu ventilačných otvorov počas používania v aute alebo doma.
- Ochrana pred vlhkosťou – skladujte produkty, ako je mlieko alebo ovocie, v uzavretých nádobách, aby ste zabránili kondenzácii vody; po použití utrite vnútro suchou handričkou, aby ste chránili elektroniku a zrkadlo.
- Opatrná manipulácia – prenášajte minichladničku stabilne, aby nedošlo k jej pádu, čím ochránite zrkadlo a komponenty osvetlenia; skladujte na bezpečnom mieste, keď sa nepoužíva.
- Ergonomické používanie – nepreťažujte priestor (4L), používajte priloženú priehradku na organizáciu obsahu a otvárajte dvere plynulo, aby ste minimalizovali opotrebovanie pántov a zaistili stabilné chladenie.

Magyar

Lehetséges veszélyek azonosítása:

- USB-kábel károsodásának kockázata – sérült autós kábel vagy EU-csatlakozó rövidzárlatot, áramkimaradást vagy áramütést okozhat otthoni vagy autós használat során.
- Túlmelegedés kockázata – a 65°C-ra történő hosszantartó fűtés rosszul szellőző környezetben túlmelegítheti a minihűtőt (4L) vagy annak tartalmát, pl. kozmetikumokat, károsodást okozva.
- Nedvesség veszélye – magas nedvességtartalmú termékek, például gyümölcsök vagy tej, megfelelő lezárás nélküli tárolása víz kondenzációját okozhatja a belsejében, károsítva az elektronikát vagy a tükröt.
- Tükör törésének kockázata – a könnyű minihűtő leejtése vagy helytelen kezelése károsíthatja a sminktükröt vagy a világítási komponenseket (3 szint).
- Ergonómiai használati problémák – a gyakori nyitás/zárás vagy a 4L-es rekesz túlterhelése a zsanérok vagy a válaszfal kopását okozhatja, befolyásolva a hűtés stabilitását.

● **Kockázatértékelés:**

- Alacsony – megfelelő USB-kábel használat, megfelelő szellőzés, száraz termékek tárolása és a tükrő óvatos kezelése esetén.
- Közepes – ha a kábel karbantartása elhanyagolt, a fűtés hosszantartó, nedves termékeket tárolnak, vagy az eszközt nem megfelelően szállítják.

● **Megelőző intézkedések:**

- Biztonságos kábelhasználat – rendszeresen ellenőrizze az autós kábel és az EU-csatlakozó állapotát, kerülje azok hajlítását vagy nyújtását, és csak kompatibilis USB-portokhoz csatlakoztassa a rövidzárlat elkerülése érdekében.
- Túlmelegedés megelőzése – korlátozza a 65°C-ra történő fűtést, biztosítson megfelelő szellőzést a minihűtő körül, és kerülje a szellőzőnyílások eltakarását autós vagy otthoni használat során.
- Nedvesség elleni védelem – tároljon olyan termékeket, mint a tej vagy gyümölcs, zárt tárolóedényekben a víz kondenzációjának elkerülése érdekében; használat után törölje szárazra a belsejét, hogy megvédje az elektronikát és a tükrőt.
- Óvatos kezelés – stabilan szállítsa a minihűtőt, hogy elkerülje a leejtést, ezzel védve a tükrőt és a világítási komponenseket; tárolja biztonságos helyen, amikor nem használja.
- Ergonómikus használat – ne terhelje túl a 4L-es rekeszt, használja a mellékelt válaszfalat a tartalom rendszerezésére, és nyissa az ajtót simán, hogy minimalizálja a zsanérok kopását és biztosítsa a stabil hűtést.